

Betriebsanleitung

Översättning av originalinstruktionerna



DE Ventilator PV 12000

SE Fläkt PV 12000

www.heylo.de

Version/version 09/2020

Art.-Nr./Varunummer 1110831

HEYLO GmbH

Im Finigen 9

28832 Achim

Tel.: +49 (0) 4202 / 97 55-0

Fax: +49 (0) 4202 / 97 55-97

info@heylo.de

<http://www.heylo.de>

Schutzvermerk

Die HEYLO GmbH ist Inhaber des Copyrights dieses Dokumentes.

Weitergabe, Vervielfältigung und Speicherung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts ist nicht gestattet, soweit nicht schriftlich durch die HEYLO GmbH zugestanden.

Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Alle in diesem Handbuch genannten Bezeichnungen von Erzeugnissen sind Warenzeichen der jeweiligen Firmen.

Technische Änderungen vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

1 Zu dieser Betriebsanleitung	4
1.1 Aufgabe der Anleitung	4
1.2 Anleitung aufbewahren und verfügbar halten	4
1.3 Verwendete Zeichen und Definitionen	4
1.4 Gewährleistung	5
1.5 Kontakt zur HEYLO GmbH	5
2 Sicherheit	6
2.1 Betriebsbedingungen	7
2.2 Persönliche Schutzausrüstung	8
3 Produktbeschreibung	8
3.1 Identifikation der Maschine	8
3.2 Allgemeine Beschreibung	8
3.2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	9
3.2.2 Vorhersehbare Fehlanwendungen	9
3.3 Sicherheitseinrichtungen	9
3.4 Bedien- und Anzeigeelemente	10
3.5 Bedien- und Anzeigeelemente	10
4 Transport und Installation	10
5 Inbetriebnahme und Bedienung	11
6 Störungen	12
6.1 Wieder in Gang-Setzen nach außerplanmäßigem Stillstand	13
6.2 Störungen während des Betriebs	13
7 Gerätereinigung und Wartung	14
7.1 Geräteinspektion und Reinigung	15
7.2 Verschleiß- und Ersatzteile	16
8 Reparatur	16
9 Außerbetriebnahme, Lagerung und Entsorgung	17
9.1 Außerbetriebnahme	17
9.2 Gerät lagern	17

9.3 Entsorgung	17
----------------	----

10 Technische Daten	17
----------------------------	-----------

11 Ergänzende Unterlagen	18
---------------------------------	-----------

11.1 Liste der Verschleiß- und Ersatzteile	18
--	----

11.2 Konformitätserklärung	18
----------------------------	----

11.3 Schaltplan	18
-----------------	----

1 Zu dieser Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung (nachfolgend Anleitung genannt) ermöglicht dem Betreiber sicheres Arbeiten mit dem Ventilator (nachfolgend Gerät genannt). Sie beschreibt das von der Firma HEYLO GmbH (nachfolgend HEYLO genannt) hergestellte Gerät.

- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig.
- Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.

1.1 Aufgabe der Anleitung

Die Anleitung dient dem Betreiber sowie allen Bedienern als Anleitung und Nachschlagewerk zur Bedienung und für die technischen Aspekte des Geräts.

Die technischen Angaben über Einstellungen, Instandhaltung und Elektrik wurden für Fachpersonal erstellt, das speziell für diese Aufgabengebiete autorisiert ist. Nichtautorisierte Personen dürfen die dort angegebenen Arbeiten nicht ausführen.

1.2 Anleitung aufbewahren und verfügbar halten

Diese Anleitung muss am Einsatzort des Gerätes aufbewahrt werden. Der Betreiber muss die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Gerätes dem technischen Fachpersonal und allen Bedienern zur Verfügung stellen.

1.3 Verwendete Zeichen und Definitionen

In diesem Abschnitt werden die verwendeten Symbole dieser Anleitung erklärt.

Hinweise

Die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung enthalten folgende Elemente:

GEFAHR

Warnung vor einer unmittelbaren Gefahr für den Menschen

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor einer **unmittelbar** gefährlichen Situation, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

WARNUNG

Warnung vor einer möglichen Gefahr für den Menschen.

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor einer **möglich-erweise** gefährlichen Situation, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

VORSICHT

Warnung vor einer möglichen Gefahr für den Menschen.

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor einer **möglich-erweise** gefährlichen Situation, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Warnung vor einem möglichen Sachschaden.

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor einem Maschinenschaden.

Ein Sicherheitshinweis besteht, neben dem Symbol und dem Signalwort, aus:

- Signalwort
- Art und Quelle der Gefahr
- Folgen
- Entkommen (= Maßnahmen, um der Gefahr zu entkommen)

Beispiel



Stromschlag durch hohe Spannung (*Art und Quelle der Gefahr*)

Tod durch Stromschlag! (*Folgen*)

- a) Vier Minuten warten, bevor Sie an den Motoranschlüssen arbeiten! (*Maßnahmen*)

Wichtige oder hilfreiche Hinweise, Informationen und Tipps haben folgenden Aufbau:



Hinweis

Unter diesem Symbol erhalten Sie Anwendungstipps und Informationen, die Ihnen helfen, alle Funktionen an Ihrem Gerät optimal zu nutzen.

Gebotssymbole

In der Anleitung werden die folgenden Gebotssymbole verwendet.

Symbol	Bedeutung
	Gebot allgemein Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise und kann Gebote signalisieren.

Tab. 1: Gebotssymbole

Kennzeichnungen im Text

- Aufzählungen sind durch einen Spiegelstrich (–) gekennzeichnet.
- Text, der auf diese Weise hervorgehoben ist, kennzeichnet Verweise und Hyperlinks, die auf verwandte Themen, Internetadressen und Zusatzinformationen zeigen.
- Text, der **fett** hervorgehoben ist, kennzeichnet Hervorhebungen oder Zwischenüberschriften.

- Menüpunkte, Register, Schaltflächen und Softkey-Taster sind in spitze Klammern <...> gesetzt, z. B. <Stopp>.
- Abfolgen sind in spitze Klammern <...> gesetzt, z. B. <Login/Halbautomatik/Start>.
- Tasten oder Meldeleuchten auf einer Tastatur oder einem Bedienfeld sind in eckige Klammern gesetzt, z. B. [Start].
- Text, der so SPS hervorgehoben ist, kennzeichnet einen Querverweis auf das Glossar mit einer Begriffserklärung.

Handlungsanweisungen

Handlungsanweisungen haben gewöhnlich folgenden Aufbau:

- ✓ Optional können hier Voraussetzungen genannt werden, die zum Durchführen der Handlung notwendig sind.
- a) Darauf folgen Bedienschritte
- b) noch ein Bedienschritt
 - ⇒ Teilergebnis nach einem Bedienschritt
- c) noch ein Bedienschritt
 - ⇒ Gesamtergebnis einer Handlungsanweisung

1.4 Gewährleistung

Grundsätzlich gelten die Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen (AGB) der HEYLO GmbH. Voraussetzung für die Inanspruchnahme der gesetzlichen Sachmängelhaftung innerhalb der ersten beiden Jahre ab Kaufdatum ist der bestimmungsgemäße Gebrauch und die Beachtung aller in dieser Betriebsanleitung gegebenen Hinweise.

1.5 Kontakt zur HEYLO GmbH

Bei Fragen zum Gerät wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebspartner.

Gerne geben wir Ihnen auch persönlich Auskunft. Wenden Sie sich bitte an einen unserer folgenden

Kontakte oder besuchen Sie uns im Internet unter Angabe folgender Daten:

- Ihr Name und Ihre Anschrift,
- Ansprechpartner in Ihrem Hause,
- Daten vom Typenschild: Typ und Serien-Nr.

Anschrift: HEYLO GmbH
 Im Finigen 9
 28832 Achim

Telefon: +49 (0) 4202 / 97 55 0

Telefax: +49 (0) 4202 / 97 55 97

E-Mail: info@heylo.de

Internet: <http://www.heylo.de>

Tab. 2: Hauptsitz

Anschrift: HEYLO (Schweiz) AG
 Südstraße 16
 CH-3250 Lyss

Telefon: +41 (0) 32 / 387 16 80

Telefax: +41 (0) 32 / 387 16 85

E-Mail: info@heylo.ch

Internet: <http://www.heylo.ch>

Tab. 3: Sitz in der Schweiz

2 Sicherheit

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei nicht sachgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Bedieners oder Dritter entstehen. Ebenso können das Gerät oder andere Sachwerte geschädigt werden.

Das Gerät ist nur zu benutzen:

- für die bestimmungsgemäße Verwendung
- und in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

Das Gerät darf nach Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn die Störungen beseitigt worden sind.

Alle Personen, die das Gerät aufstellen, betreiben, warten oder reinigen müssen sich den Gefahren bewusst sein, die von elektrisch betriebenen Geräten in Umgebungen mit hoher Luftfeuchte ausgehen können und diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Gefährliche Situationen vermeiden

Die folgenden Hinweise gelten für jeden, der an oder mit dem Gerät arbeitet:

- Diese Betriebsanleitung muss vollständig und in gut lesbarer Form für jedermann griffbereit am Einsatzort des Gerätes aufbewahrt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden.
- Das Gerät muss funktionsfähig und in einwandfreiem Zustand sein. Der Zustand muss regelmäßig vor dem Einsatz des Gerätes kontrolliert werden.
- Unfallverhütungsvorschriften sowie örtliche Bestimmungen sind stets einzuhalten.

Hinweise zur elektrischen Einrichtung

Für alle Arbeiten an elektrischen Einrichtungen gelten folgende Grundsätze:

- Das Gerät wird elektrisch betrieben. Bei fehlerhafter Installation der elektrischen Anlage oder bei Versagen der Isolierung im Betrieb besteht Lebensgefahr.
- Der Zugang zu und die Arbeiten an elektrischen Einrichtungen ist nur Elektrofachkräften erlaubt. Schaltkästen stets verschlossen halten.
- Nach allen Arbeiten die Funktionsfähigkeit der Schutzeinrichtungen prüfen.

- An dem Gerät dürfen keine eigenmächtigen Änderungen vorgenommen werden.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Bereichen mit explosionsgefährdeter Atmosphäre zugelassen.

Hinweise zu Transport und Aufstellung

Bei Transport und Aufstellung gelten folgende Grundsätze:

- Prüfen Sie das Gerät nach Erhalt und vor jedem Einsatz auf sichtbare Beschädigungen an der Turbinenschaufel, der Abdeckung oder am Gehäuse. Bei Beschädigung darf das Gerät erst nach deren Beseitigung in Betrieb genommen werden.
- Benutzen Sie zum Transport immer den Transportgriff oben am Gerät.
- Stellen Sie stets sicher, dass der Geräteschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzkabel anschließen.
- Ein Verschieben des Geräts ist nur bei ausgeschaltetem Gerät zulässig.

Hinweise zum Betrieb

Beim Betrieb gelten folgende Grundsätze:

- Am Gerät darf nur **ein eingewiesener Bediener** tätig sein.
- Kinder sind jederzeit vom Gerät fern zu halten.
- Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert, demontiert oder außer Betrieb genommen werden. Sicherheitseinrichtungen müssen in regelmäßigen Abständen kontrolliert werden.
- Alle Verkleidungen, Abdeckungen und Hauben müssen wie vorgesehen montiert sein.
- Bauliche Veränderungen am Gerät sind unzulässig.
- Tragen Sie die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung während das Gerät läuft.

Hinweise zur Wartung und Störungsbeseitigung

Bei der und Störungsbeseitigung gelten folgende Grundsätze:

- Nur hinreichend qualifiziertes Personal darf diese Arbeiten an dem Gerät durchführen.
- Das Gerät muss ausgeschaltet und das Netzkabel gezogen sein.

2.1 Betriebsbedingungen

Unter unzulässigen Betriebsbedingungen kann die Betriebssicherheit und die Leistungsfähigkeit des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet werden. Unzulässige Betriebsbedingungen sind deshalb auf jeden Fall zu vermeiden.

Das Gerät darf nicht in Räumen mit explosionsfähiger Atmosphäre eingesetzt werden.

Das Gerät ist für den mobilen oder stationären Einsatz in Innenräumen, auf Baustellen, Garagen und Lagerräumen vorgesehen. Die Lufttemperatur im Gerät darf 60 °C nicht überschreiten.

Es dürfen ausschließlich originale oder vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwendet werden.

Achten Sie darüber hinaus auf die Einhaltung der folgenden Bedingungen und Sicherheitshinweise:

- Das Gerät muss stets mit Sorgfalt behandelt werden. Das Gerät nie fallen lassen, werfen oder ungesichert in Fahrzeugen transportieren.
- Das Gerät muss standsicher und aufrecht aufgestellt sein. Es darf auch dann nicht verrutschen oder umfallen, wenn es unter Vollast läuft.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.
- Das Gerät darf nicht in Pfützen oder stehendem Wasser betrieben werden. Wenn das Gerät oder das Anschlusskabel nass geworden sind, muss

das Gerät oder das Anschlusskabel vor dem Betrieb gründlich abgetrocknet werden.

- Sicherstellen, dass das Gerät kein Öl, Fett oder andere Verschmutzungen ansaugt.
- Die vorhandene Netzspannung muss den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Verlängerungskabel müssen entsprechend der Leistungsdaten auf dem Typenschild gewählt werden, um Überlast zu verhindern.
- Die genutzte Steckdose muss geerdet sein, bzw. mit einem Fehlerstromschutzschalter in der Hausinstallation abgesichert sein.

Personen, die unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, dürfen das Gerät nicht bedienen oder Instand halten.

2.2 Persönliche Schutzausrüstung

Persönliche Schutzausrüstung dient dazu, das Personal gegen Gefahren zu schützen, die dessen Sicherheit oder Gesundheit bei der Arbeit beeinträchtigen könnten.

Bei Transport und Aufstellung ist folgende Schutzausrüstung anzulegen:

- Schutzhandschuhe zum Schutz vor Quetschen oder Klemmen
- Sicherheitsschuhe zum Schutz vor Stoßen oder Umkippen

Beim Betrieb sind anzulegen:

- Augenschutz zum Schutz vor herumfliegenden Partikeln.
- Gehörschutz zum Schutz vor Lärm.

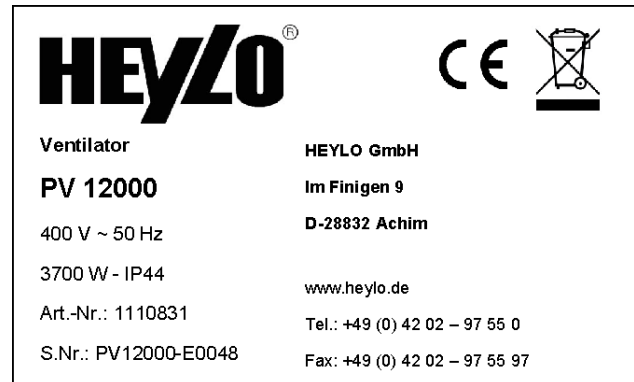
3 Produktbeschreibung

3.1 Identifikation der Maschine

Das Gerät ist anhand des Typenschildes an der Geräterückseite eindeutig zu identifizieren.

Typenschild

Auf dem Typenschild sind folgende Angaben zum Gerät angebracht:



Auf dem Typenschild sind folgende Angaben zum Gerät angebracht:

- Modell
- Typen-Nummer
- Seriennummer
- Daten zum elektrischen Anschluss
- Leistungsdaten

3.2 Allgemeine Beschreibung

Das Gerät ist das ideale Arbeitsinstrument zum Einsatz in Industrie und Handwerk. Er eignet sich zur Belüftung bei Arbeiten in Schächten, die Trocknung von Hohlräumen nach Wasserschäden oder zur Absaugung bei Schweißarbeiten in Behältern. Die Komponenten des Geräts sind schnell montiert, der Schlauch an der Ausblasseite oder Ansaugseite rasch angeschlossen, und nach den Arbeiten ist alles wieder sicher verpackt. Das Gerät ist aufgrund seiner hohen Schutzklasse besonders für den Einsatz draußen und auf Baustellen geeignet.

Das Gerät ist nur zu einzusetzen:

- für die bestimmungsgemäße Verwendung,
- und unter Beachtung aller im Kapitel Sicherheit gegebenen Hinweise.

Aufbau, Lieferumfang und Zubehör

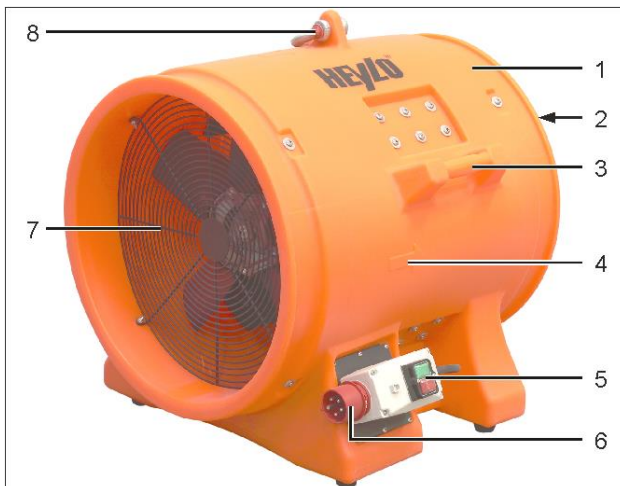


Abb. 1: Übersicht mit Sicherheitseinrichtungen

1	Schutzgehäuse	2	Eingriff-Schutzgitter vor Luftaustritt
3	Transportgriffe	4	Strömungsrichtung der Luft
5	Geräteschalter	6	Anschluss für Netzkabel und Phasenwender
7	Eingriff-Schutzgitter vor Lufteinsaugung	8	Kranöse

Im Lieferumfang enthalten sind:

- Ventilator.
- Betriebsanleitung.
- Das erhältliche Zubehör finden Sie in der Zubehörliste.

Funktionsweise

Das Gerät erzeugt saugseitig einen Unterdruck, sowie druckseitig an der Ausblasöffnung einen Überdruck. Die Strömungsrichtung der Luft ist durch einen Pfeil gekennzeichnet. Mit dem erzeugten Luftstrom lassen sich sowohl Bereiche belüften, als auch Luft aus Bereichen absaugen.

Die Gehäuse- und Motor-Abdichtung entspricht der hohen Schutzart IP 44 und bietet einen wirksamen Schutz gegen Staub und Wasser.

Wird das Gerät mit dem Geräteschalter eingeschaltet, läuft es im Dauerbetrieb. Der Ventilator saugt die Raumluft über die Lufteinlassöffnung an und fördert die Luft am Luftauslass heraus.

Sehen Sie dazu auch

- ▣ Bestimmungsgemäße Verwendung [▶ 9]

3.2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient ausschließlich der gewerblichen Nutzung zur Ventilation von Luft bei Atmosphärendruck in geschlossenen Innenräumen und wettergeschützten Außenbereichen im Normalbetrieb.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der Betriebsbedingungen (siehe *Betriebsbedingungen* [▶ 7]).

Jede andere Verwendung oder darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Die nicht bestimmungsgemäße Verwendung führt zum Erlöschen jeglicher Gewährleistungsansprüche.

3.2.2 Vorhersehbare Fehlanwendungen

Folgende Fehlanwendungen sind vorhersehbar:

- Ventilation von Luft bei Nichteinhaltung der vorgeschriebenen Mindestabstände und Einsatzbedingungen.

3.3 Sicherheitseinrichtungen

! HINWEIS

Die nachfolgend genannten Sicherheitseinrichtungen sind in der Geräteübersicht im Kapitel Allgemeine Beschreibung dargestellt.

Ohne ordnungsgemäß montierte und eingestellte Sicherheitseinrichtungen können sich Personen am Gerät lebensgefährlich verletzen. Die Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert, demontiert oder

außer Betrieb genommen werden. Alle Sicherheitseinrichtungen müssen jederzeit frei zugänglich sein. Machen Sie sich mit allen Sicherheitseinrichtungen vertraut, dadurch können Personenschäden und / oder Sachschäden verhindert bzw. minimiert werden.

Am Gerät sind Eingriff-Schutzgitter vor der Luftsaugung und vor dem Luftauslass angebracht. Die Gerätefüße sichern den festen Stand des Gerätes.

Trennende Schutzeinrichtungen

Die trennenden Schutzeinrichtungen verhindern oder erschweren den direkten Zugang zu sich drehenden, bzw. sich bewegenden Teilen des Gerätes. Trennende Schutzeinrichtungen haben keinen Einfluss auf die Bewegungen der Gerätekomponenten. Trennende Schutzeinrichtungen dürfen nur für Rüst-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten entfernt werden und sind vor Wiederinbetriebnahme wieder zu montieren.

Das Gerät verfügt über folgende Schutzabdeckungen:

- Schutzgitter als Eingriffsschutz vor der Turbinenschaufel (Lufteinlassseite).
- Schutzgitter als Eingriffsschutz vor der Luftauslassseite.
- Schutzverkleidung der elektrischen Komponenten.

3.4 Bedien- und Anzeigeelemente

Das Gerät wird ausschließlich mit Hilfe des Geräteschalters an der Geräterückseite bedient. Mit dem Geräteschalter wird das Gerät eingeschaltet und ausgeschaltet.

Sehen Sie dazu auch

- ☰ Sicherheitseinrichtungen [▶ 9]

3.5 Bedien- und Anzeigeelemente

Das Gerät wird ausschließlich mit Hilfe des Geräteschalters an dem Gerät bedient. Mit dem Geräteschalter wird das Gerät eingeschaltet und ausgeschaltet.

Sehen Sie dazu auch

- ☰ Sicherheitseinrichtungen [▶ 9]

4 Transport und Installation

Das Gerät wurde im Werk montiert, eingerichtet und getestet. Um lebensgefährliche Verletzungen und Sachschäden beim Transport und bei der Installation auszuschließen, beachten Sie Folgendes:

- Der Transport und die Installation dürfen nur von qualifizierten und autorisierten Personen durchgeführt werden.
- Transportwege müssen ausreichend dimensioniert sein.
- Achten Sie auf die *Betriebsbedingungen* [▶ 7] und die unterschiedlichen Gefährdungsbereiche.

GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag

Die Berührung spannungsführender Teile kann zum Tod führen.

- a) Schalten Sie das Gerät vor jedem Ortswechsel am Geräteschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel.
 - b) Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel und bewegen Sie es stattdessen immer an dem vorgesehenen Griff.
-

GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag oder Gerätebrand durch Kurzschluss

Elektronische Drehzahlregler erhöhen die Kurzschluss- und Brandgefahr.

- a) Verwenden Sie keine elektronischen Drehzahlregler.

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch kippendes Gerät.

Kippt oder fällt das Gerät während des Transports, können Sie sich verletzen.

- a) Sichern Sie das Gerät während des Transports gegen Kippen oder Verrutschen.
- b) Tragen Sie Sicherheitsschuhe und Schutzhandschuhe.
- c) Nutzen Sie den vorgesehenen Transportgriff.

- a) Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Melden Sie Transportschäden oder die Unvollständigkeit der Lieferung umgehend ihrem Fachhändler.

- b) Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen.
- c) Heben Sie bei Bedarf das Gerät an den Tragegriffen oder an der Kranöse an und stellen Sie das Gerät auf dem Boden ab.
- d) Bringen Sie das Gerät zu seinem Aufstellort.
- e) Achten Sie auf die Einhaltung der *Betriebsbedingungen* [▶ 7].
- f) Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel unbeschädigt ist.
- g) Stecken Sie ein geeignetes Netzkabel in die CEE-Anschlussdose des Gerätes.

- h) Vergewissern Sie sich, dass das Gerät fest und sicher steht und auch im Betrieb nicht umfallen kann.

⇒ Das Gerät ist aufgestellt und installiert. Bei Bedarf können Luftschläuche zur Führung der Abluft angeschlossen werden (siehe Zubehörliste).

Aufstellen des Geräts

- Die Strömungsrichtung (Pfeil auf dem Gehäuse) sollte Richtung Wand zeigen.
- Bei Aufstellung mehrerer Geräte einen Abstand von 3,0 bis 4,25 m zwischen den Geräten einhalten und gleiche Gebläse-richtung beibehalten.
- Innentüren für eine gute Luftzirkulation öffnen. Die Türen müssen durch Keile gesichert werden, um ein Schließen durch den Luftstrom auszuschließen.

5 Inbetriebnahme und Bedienung

WARNUNG

Verletzungsgefahr und Gehörschäden

Das Gerät kann Partikel aus der Umgebung umherschleudern und verursacht im Betrieb Schallemissionen (siehe *Technische Daten* [▶ 17]).

- a) Tragen Sie Gehörschutz und Schutzbrille.

Inbetriebnahme

- a) Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht auf nassem Untergrund, und dass es aufrecht und sicher steht.
- b) Prüfen Sie anhand des Pfeils auf dem Gerätegehäuse, dass die vorgesehene Drehrichtung des Ventilators stimmt, indem Sie das Gerät **kurz** am Geräteschalter ein- und **sofort** wieder ausschalten.

Die Drehrichtung können Sie mit dem Phasenwender in der Anschluss-Steckdose ändern. Verdrehen Sie dazu das Element zur Phasenwendung um 180 ° mit einem passenden Schlitzschraubendreher.

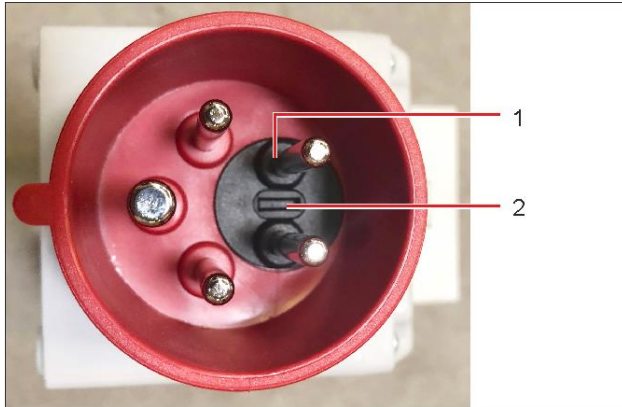


Abb. 2: Phasenwender

1	Element zur Phasenwendung	2	Einsatz für Schlitzschraubendreher
---	---------------------------	---	------------------------------------

Gerät Einschalten

- a) Schalten Sie den Geräteschalter ein.
 - ⇒ Der Dauerbetrieb startet und das Gerät läuft so lange, bis es am Geräteschalter ausgeschaltet wird.
 - ⇒ Das Gerät ist eingeschaltet.

Gerät Ausschalten

- a) Schalten Sie den Geräteschalter mit der roten Taste aus.
 - ⇒ Das Gerät ist ausgeschaltet.



Abb. 3: Geräteschalter

1	Taste Einschalten	2	Taste Ausschalten
---	-------------------	---	-------------------

6 Störungen

Beachten Sie folgende Grundsätze, wenn Sie Störungsursachen suchen und Störungen beseitigen wollen:

Diese Arbeiten dürfen nur von dafür geschulten und autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.

Innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist dürfen Eingriffe nur durch den Hersteller oder durch vom Hersteller autorisierte Personen vorgenommen werden.

- a) Tragen Sie geeignete Schutzbekleidung.
- b) Montieren Sie vor Wiederinbetriebnahme alle Sicherheitseinrichtungen wie werkseitig vorgesehen.
- c) Prüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Sicherheitseinrichtungen.
- d) Entfernen Sie nach Abschluss der Arbeiten alle Werkzeuge und Gegenstände aus dem Arbeitsbereich des Gerätes.

Sicherheitshinweise zu Störungen

GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag

Die Berührung spannungsführender Teile kann zum Tod führen.

- a) Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel.

⚠ VORSICHT

Gefahr durch fehlende Schutzabdeckungen

Fehlende Schutzabdeckungen können zu Verletzungen führen.

- a) Montieren Sie alle Schutzabdeckungen, die eventuell zur Störungsbeseitigung entfernt wurden, vor dem Einschalten des Gerätes.
- b) Überprüfen Sie alle Sicherheitseinrichtungen vor dem Einschalten des Geräts.

6.1 Wieder in Gang-Setzen nach außerplanmäßigem Stillstand

Stromausfall

Nach einem Stromausfall arbeitet das Gerät bei eingeschaltetem Geräteschalter im Dauerbetrieb weiter.

6.2 Störungen während des Betriebs

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Gerätemotor läuft nicht	Keine oder fehlerhafte Stromversorgung	Netzkabel und Netzanschluss überprüfen
	Geräteschalter nicht eingeschaltet	Geräteschalter einschalten
	Turbinenschaufel blockiert	Gerät ausschalten und abkühlen lassen, Blockierung lösen und entfernen lassen
	Geräteschalter abgebrochen	Ersatzschalter vom Händler oder von HEYLO anfordern.
	Verdrahtung lose	Verdrahtung überprüfen lassen und

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
		nach Bedarf festziehen.
	Motorschutz ausgelöst	Gerät aus und wieder einschalten. Ggf. Motorschutzeinrichtung prüfen.
Gerät läuft, aber Turbinenschaufel dreht unregelmäßig oder stößt an	Motoraufhängung verbogen, so dass die Turbinenschaufel klemmt.	Motor aus Gehäuse ausbauen lassen, dann verbogene Motoraufhängung ersetzen oder reparieren.
	Ein starker Stoß hat den Motor aus der Aufhängung rutschen lassen, so dass die Turbinenschaufel klemmt.	Motor aus Gehäuse ausbauen lassen, dann den Motor korrekt in die Aufhängung einsetzen.
Gerät vibriert und lärm übermäßig	Ansammlung von Schmutz an der Turbinenschaufel	Turbinenschaufel reinigen
	Gerät steht nicht fest und sicher	Geräteaufstellung überprüfen und ggf. korrigieren
	Unwucht der Turbinenschaufel	Turbinenschaufel auswuchten oder ersetzen lassen
	Turbinenschaufel verbogen	Turbinenschaufel austauschen lassen
	Motorwelle verbogen	Motor austauschen lassen

Tab. 4: Störungstabelle

7 Gerätereinigung und Wartung

Bei Reinigung und Wartung des Gerätes gelten folgende Grundsätze:

Diese Arbeiten dürfen nur von dafür geschulten und autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.

- a) Schalten Sie das Gerät vor Arbeitsbeginn aus und ziehen Sie das Netzkabel.
- b) Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- c) Montieren Sie vor Wiederinbetriebnahme alle Sicherheitseinrichtungen wie werkseitig vorgesehen.
- d) Prüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Sicherheitseinrichtungen.
- e) Entfernen Sie nach Abschluss der Arbeiten alle Werkzeuge und Gegenstände aus dem Arbeitsbereich des Gerätes.

GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag

Die Berührung spannungsführender Teile kann zum Tod führen.

- a) Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel.

VORSICHT

Gefahr durch unbeabsichtigtes Anlaufen des Geräts

Das unkontrollierte Anlaufen des Ventilators kann zu Verletzungen führen.

- a) Schalten Sie das Gerät am Geräteschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel.

VORSICHT

Gefahr durch fehlende Schutzabdeckungen

Fehlende Schutzabdeckungen können zu Verletzungen führen.

- a) Montieren Sie alle Schutzabdeckungen, die eventuell zur Störungsbeseitigung entfernt wurden, vor dem Einschalten des Gerätes.
- b) Überprüfen Sie alle Sicherheitseinrichtungen vor dem Einschalten des Gerätes.

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch Kontamination mit Schadstoffen

Bei der Reinigung und Wartung des Geräts besteht die Gefahr, dass dabei Schadstoffe freigesetzt werden. Das kann zur Kontamination mit Schadstoffen und Verletzungen führen.

- a) Tragen Sie Schutzhandschuhe und Atemschutz.

ACHTUNG

Sachschäden durch unzureichende Wartung

Unzureichende Wartung führt zu höherem Verschleiß und Reparaturaufwand.

- a) Führen Sie die notwendigen Wartungsarbeiten nach Herstellerangabe durch.
 - b) Beachten Sie die Herstellerangaben zur Wartung der mechanischen Bauteile.
 - c) Nehmen Sie das Gerät bei Schäden an den mechanischen Einrichtungen sofort außer Betrieb und veranlassen Sie eine fachgerechte Reparatur mit Originalersatzteilen.
-

HINWEIS

Regelmäßige Wartung durchführen

Die regelmäßige Wartung ist Teil der bestimmungsgemäßen Verwendung des Gerätes und unbedingte Voraussetzung für einen sicheren und effizienten Betrieb.

7.1 Geräteinspektion und Reinigung

HINWEIS

Geeignete Reinigungsmittel

Sie können geeignete Reinigungsmittel zur Reinigung Ihres Gerätes über Ihren Fachhändler oder direkt bei HEYLO beziehen.

Die Reinigungsintervalle für das Gerät hängen von den Einsatzbedingungen ab. Überprüfen und reinigen Sie daher das Gerät regelmäßig.

Das elektrische System muss regelmäßig auf Beschädigungen untersucht werden.

Zur Reinigung und Zustandsprüfung des Gerätes gehen Sie wie folgt vor:

- a) Schalten Sie das Gerät am Geräteschalter aus.
- b) Ziehen Sie das Netzkabel.

Geräteaußenseiten reinigen

ACHTUNG

Geräteschaden

Das Gerät darf nicht mit einem Druckwaschgerät/Hochdruckreiniger gereinigt werden, da es dabei beschädigt werden kann.

- a) **VORSICHT! Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie MEK, Azeton) die chlorierte Kohlenwasserstoffe enthalten. Sie können damit das Gerät beschädigen.**

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser säubern.

- b) Stellen Sie den ursprünglichen Glanz mit der HEYLO Kunststoffpflege oder mit Vinylreiniger und -politur, z. B. für Kraftfahrzeugkunststoff, wieder her.

Gerät reinigen

ACHTUNG

Geräteschaden

Damit die elektrischen Bauteile nicht beschädigt werden, darf das Gerät nicht mit einem Wasserschlauch oder Druckwaschgerät gereinigt werden.

- a) Wenn elektrische Bauteile trotzdem nass geworden sind, trocknen Sie sie umgehend.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um angesammelten Staub und Schmutzteile zu entfernen.

- a) Entfernen Sie Fussel oder andere Verschmutzungen, die sich am Lufteinlass, an den Seitenteilen, an der Turbinenschaufel und am Motor angesammelt haben mit Hilfe von Vakuum bzw. Druckluft (kein Hochdruck!).
 - b) Montieren Sie alle zum Zweck der Reinigung ggf. demontierten Schutzeinrichtungen wie werkseitig vorgesehen.
- ⇒ Das Gerät ist gereinigt.

Geräteinspektion

- a) Überprüfen Sie die äußeren Bauteile und achten Sie darauf, dass sie richtig installiert sind.
- b) Prüfen Sie die Gummifüße am Rahmen auf Abnutzung und Schäden.

HINWEIS! Kugellager des Motors: Die Kugellager sind auf Lebenszeit geschmiert. Daher nicht fetten.

Inspektion des elektrischen Systems

GEFAHR

Die Berührung spannungsführender Teile kann zum Tod führen

In Folge unsachgemäßer oder unzureichender Inspektion und Wartung können im Betrieb Gerätekomponenten aufgrund eines Defekts spannungsführend werden.

- a) Die Inspektion des elektrischen Systems nur durch eine Elektrofachkraft vornehmen lassen.
 - b) Nach Abschluss der Arbeiten alle Sicherheitseinrichtungen wie vorgesehen montieren und prüfen.
-

- a) Prüfen Sie alle elektrischen Komponenten des Gerätes auf äußerlich sichtbare Beschädigungen, lockere Kontakte und Verunreinigungen. Entfernen Sie dazu die Schutzabdeckung, um auch die interne Verdrahtung inspizieren zu können. Beseitigen Sie äußerliche Verunreinigungen mit einem fusselfreien Tuch und ersetzen Sie defekte oder beschädigte Bauteile.
- b) Bei gewerblichem Einsatz in Deutschland: Führen Sie jährlich eine DGUV V3-Prüfung gemäß Vorgaben der Berufsgenossenschaft durch und führen Sie darüber Protokoll.
 - ⇒ Die Inspektion des Gerätes ist abgeschlossen.

7.2 Verschleiß- und Ersatzteile

Ersatzteile müssen den von HEYLO festgelegten technischen Anforderungen entsprechen. HEYLO-Originalersatzteile unterliegen strengen Auflagen und erfüllen diese Anforderungen.

Für Schäden, die durch den Einsatz von Ersatzteilen anderer Hersteller entstehen, übernimmt HEYLO keine Gewährleistung.

Anfragen und Bestellungen von Verschleiß- und Ersatzteilen richten Sie mit nachfolgenden Angaben an Ihren Fachhändler oder direkt an HEYLO:

- Gerätetyp,
- Seriennummer,
- Baujahr,
- Teilbezeichnung,
- Menge,
- Versandform.

Sehen Sie dazu auch

-  Kontakt zur HEYLO GmbH [▶ 5]

8 Reparatur

In dem folgenden Abschnitt wird beschrieben, von wem und wie das Gerät repariert werden kann.

HINWEIS

Während der Gewährleistungsfrist des Gerätes dürfen Reparaturen ausschließlich durch vom Hersteller autorisiertes Personal durchgeführt werden.

Reparaturen durch den Betreiber

Nach Ablauf der gesetzlichen Gewährleistung dürfen Reparaturen durch den Betreiber, bei entsprechender Fachkunde, durchgeführt werden. HEYLO übernimmt für diese Reparaturen keine Gewährleistung. Bei Fragen zu Reparaturen, wenden Sie sich an den HEYLO-Service oder an Ihren Fachhändler.

Sehen Sie dazu auch

-  Kontakt zur HEYLO GmbH [▶ 5]

9 Außerbetriebnahme, Lagerung und Entsorgung

Bei der Außerbetriebnahme, Lagerung und Entsorgung des Geräts gelten folgende Grundsätze:

Diese Arbeiten dürfen nur von dafür geschulten und autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.



Lebensgefahr durch Stromschlag

Die Berührung spannungsführender Teile kann zum Tod führen.

- a) Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel.

9.1 Außerbetriebnahme

- a) Schalten Sie das Gerät am Geräteschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel.
- b) Reinigen Sie das Gerät (siehe Geräteinspektion und Reinigung).
- c) Lagern Sie das Gerät frostfrei und trocken.
 - ⇒ Das Gerät ist außer Betrieb genommen.

Sehen Sie dazu auch

Kontakt zur HEYLO GmbH [▶ 5]

9.2 Gerät lagern

Informationen zur Lagerung finden Sie in Technische Daten.

9.3 Entsorgung

Das Gerät ist im Wesentlichen aus wiederverwendbaren Materialien hergestellt. Es stellt bei sachgemäßem Umgang keine Gefahr für Bediener und Umwelt dar. Der Betrieb des Gerätes führt aber möglicherweise zur Entstehung von Abfällen, die

gesundheitsschädliche und/oder umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese Materialien müssen den Vorschriften entsprechend sachgerecht entsorgt werden.

Führen Sie einzelne Komponenten des Gerätes (z. B. Metallteile, etc.) einem qualifizierten Entsorgungs- und Verwertungsbetrieb zu. Beauftragen Sie einen qualifizierten Fachbetrieb mit der Entsorgung und dem Recycling des Gerätes.

Sehen Sie dazu auch

Kontakt zur HEYLO GmbH [▶ 5]

10 Technische Daten

Modell	PV 12000
Abmessungen H x B x T [mm]	720 x 640 x 655
Gewicht [kg]	54
max. Luftleistung Ventilator [m ³ /h] (Messung nach DIN 5801)	10550
Pressung (Pa) max.	744
Schutzart	IP 44
Versorgungsspannung	400 V / 50 Hz
Stromaufnahme [A]	13,0
Anschlussleistung [kW]	3,7
Schallemission [dB(A)] (3 m)	90
Max. Fördermitteltemperatur in °C	60
Schlauch [Ø in mm]	550
Schlauchlänge max. [m]	12 x 7,6

11 Ergänzende Unterlagen

11.1 Liste der Verschleiß- und Ersatzteile

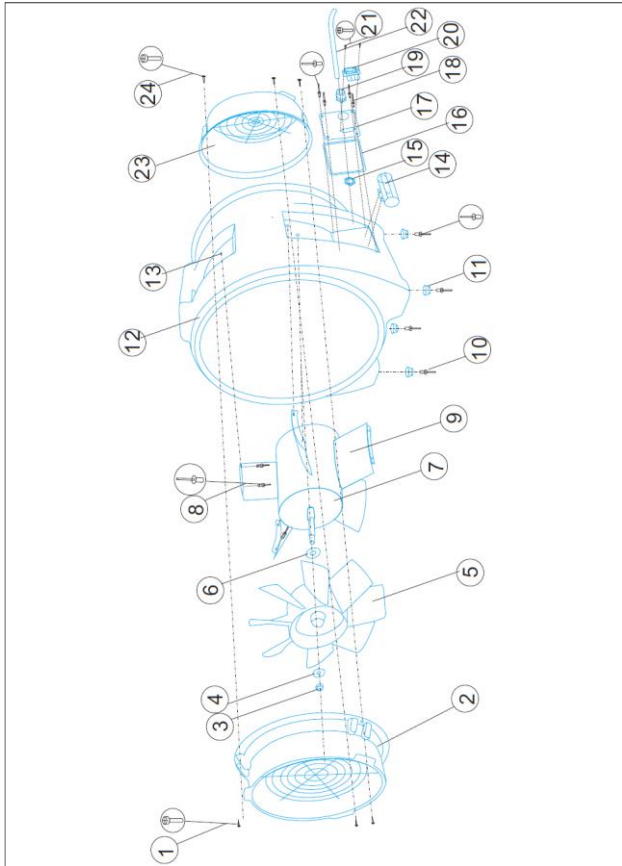


Abb. 4: Ersatzteile PV 12000

Nr.	HEYLO Art.Nr.	Bezeichnung
2	1451311	Schlauchanschlußstutzen
23	1451373	Schutzgitter
11	1451314	Gummifuß
16	1110831-2	Motorschutz inkl. Schalter Komplett
17	1110831-3	Gehäuse für Motorschutz- schalter
7+9	1451312	Motor
5	1451315	Lüfterrad
22	1200093	Anschlusskabel mit 16A CEE Stecker

11.2 Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung IIA
Gemäß der EG-Richtlinie für
Maschinen 2006/42/EG



Für Gerätebaureihe: Ventilatoren / PowerVent

Typ: PV 12000

HEYLO GmbH, Im Finigen 9, 28832 Achim, erklärt,
dass die genannten Maschinen in ihrer Konzeption
und Bauart sowie in der von uns bereitgestellten
Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und
Gesundheitsanforderungen nach Anhang I der
EG-Richtlinie 2006/42/EG entsprechen.

Zutreffende EG-Richtlinien:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

EMV – Richtlinie 2014/30/EU

RoHS 2011/65/EU

Bei mit uns nicht abgestimmten Veränderungen der
Maschinen verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Angewandte Normen:

DIN VDE 0700 Part 1 and Part 30

DIN EN 55014-1:2018-08

EN 60335-1: 2012-10

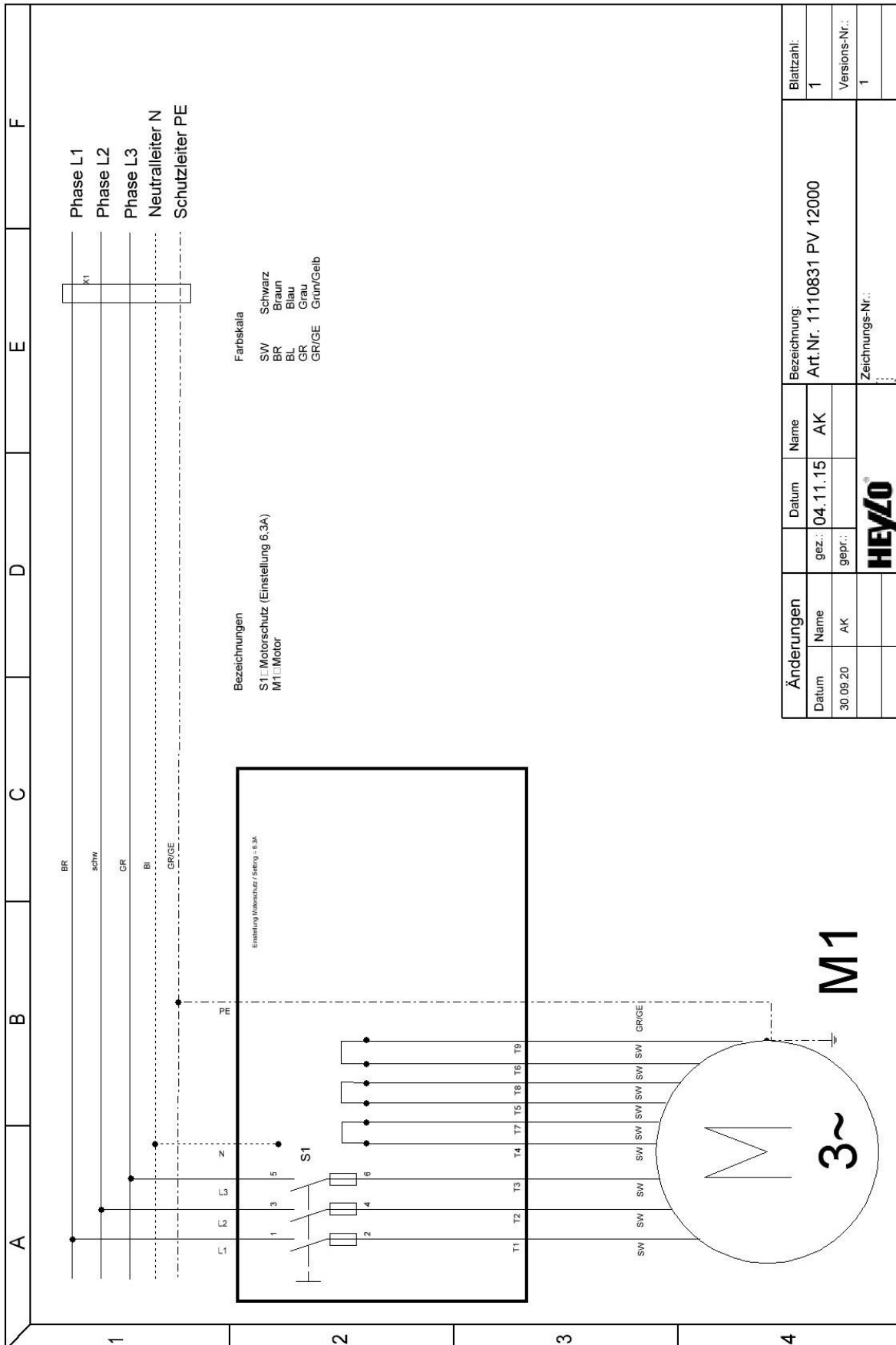
EN 60335-2-30::2013-02

Die Geräte sind typgeprüft nach DIN VDE 0700 Teil
1 und Teil 30 EN 60335-1 und EN 60335-2-30 und
tragen ein CE-Zeichen.

Achim, 01.09.2019

Dr. Thomas Wittleder
- Geschäftsführer -

11.3 Schaltplan



Innehållsförteckning

12 Till denna bruksanvisning -----	21	21 Tekniska data -----	33
12.1 Uppgifter i anvisningen-----	21	22 Kompletterande handlingar -----	34
12.2 Spara anvisningarna och ha dem tillgängliga-----	21	22.1 Lista över slit- och reservdelar-----	34
12.3 Använda tecken och symboler-----	21	22.2 Försäkran om överensstämmelse-----	34
12.4 Garanti-----	22	22.3 Kopplingsschema-----	34
12.5 Kontakta HEYLO GmbH-----	22		
13 Säkerhet -----	23		
13.1 Driftförhållanden-----	24		
13.2 Personlig skyddsutrustning-----	24		
14 Produktbeskrivning -----	25		
14.1 Identifiering av maskinen-----	25		
14.2 Allmän beskrivning-----	25		
14.2.1 Avsedd användning-----	26		
14.2.2 Förutsebar felanvändning-----	26		
14.3 Säkerhetsenheter-----	26		
14.4 Drift- och visningselement-----	26		
14.5 Drift- och visningselement-----	27		
15 Transport och installation -----	27		
16 Idrifttagning och användning -----	28		
17 Fel -----	28		
17.1 Starta om efter oförutsett stillestånd-----	29		
17.2 Fel under drift-----	29		
18 Rengöring och underhåll av enheten -----	30		
18.1 Inspektion och rengöring av enheten-----	31		
18.2 Slit- och reservdelar-----	32		
19 Reparation -----	32		
20 Urdrifttagning, lagring och bortskaffande ---	33		
20.1 Urdrifttagning-----	33		
20.2 Lagra enheten-----	33		
20.3 Avfallshantering-----	33		

12 Till denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning (hädanefter kallad anvisning) möjliggör säkert arbete med fläkten (hädanefter kallad enhet). Den beskriver den av företaget HEYLO GmbH (hädanefter HEYLO) tillverkade enheten.

- Läs anvisningarna noggrant.
- Följ alla säkerhetsanvisningar.

12.1 Uppgifter i anvisningen

Anvisningen är till för att operatören och alla användare både som anvisning och referensguide för driften och för de tekniska aspekterna av enheten.

Tekniska data om inställningar, underhåll och el har utarbetats för specialister som är auktoriserade speciellt för dessa ansvarsområden. Obehöriga får inte utföra det arbete som anges där.

12.2 Spara anvisningarna och ha dem tillgängliga

Dessa anvisningar måste finnas på platsen för enheten. Operatören måste ge instruktioner till den tekniska personalen och alla användare under hela enhetens livslängd.

12.3 Använda tecken och symboler

I det här avsnittet beskrivs symbolerna som används i dessa anvisningar.

Anmärkning

Säkerhetsanvisningarna i dessa anvisningar innehåller följande delar:

FARA

Varning för en överhängande fara för människor

Denna säkerhetsanvisning varnar för en **överhängande** farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

VARNING

Varning om en eventuell fara för människor.

Denna säkerhetsanvisning varnar dig för en **potentiellt** farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

VAR FÖRSIKTIG

Varning om en eventuell fara för människor.

Denna säkerhetsanvisning varnar för en **potentiellt** farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till medelsvåra skador.

OBS

Varning för eventuell skada på egendom.

Denna säkerhetsanvisning varnar för maskinskador.

En säkerhetsanvisning består, förutom symbolen och signalordet, av:

- Signalord
- Typ och källa till faran
- Följder
- Undvikande (= åtgärder för att undvika faran)

Exempel



Elstöt på grund av hög spänning (*typ och källa till faran*)

Dödsfall på grund av elstöt! (*Följder*)

- a) Vänta fyra minuter innan du arbetar på motoranslutningarna! (*Åtgärder*)

Viktiga eller användbara anvisningar, information och tips har följande struktur:




Information

Under den här symbolen hittar du användningstips och information som hjälper dig att få ut det mesta av alla funktioner på din enhet.

Påbudssymbol

I anvisningen används följande påbudssymboler.

Symbol	Betydelse
	Påbud allmänt Denna symbol indikerar anvisningar och kan signalera påbud.

Tab. 5: Påbudssymbol

Markeringar i texten

- Uppräkningar anges med ett talstreck (–).
- Text markerad på detta sätt markerar referenser och hyperlänkar som hänvisar till relaterade ämnen, webbadresser och tillhörande information.
- Text som är markerad med **fetstil** indikerar höjdpunkter eller underrubriker.
- Menyalternativ, flikar, knappar och programknappar har vinkelparentes runt sig <...>, t.ex. <Stopp>.

- Sekvenser omges av vinkelparenteser <...>, t.ex. <Login/Halbautomatik/Start>.
- Knappar eller en kontrollpanel är inneslutna i hakparenteser, t.ex. [Start].
- Text markerad i PLC anger en korsreferens till ordlistan med en definition.

Användarinstruktioner

Användarinstruktioner har vanligtvis följande struktur:

- ✓ Eventuellt kan villkor som är nödvändiga för att genomföra åtgärden nämnas här.
- a) Detta följs av driftsteg
- b) ett driftsteg till
 - ⇒ Delvis resultat efter ett driftsteg
- c) ett driftsteg till
 - ⇒ Övergripande resultat av en instruktion

12.4 Garanti

Som regel gäller HEYLO GmbH:s allmänna försäljnings- och leveransvillkor (GTC). Krav på användning av skadeståndsansvar under de första två åren från inköpsdatum är att enheten används för det ändamål den är avsedd samt beaktande av samtliga anvisningar som anges i denna bruksanvisning.

12.5 Kontakta HEYLO GmbH

Kontakta din återförsäljare om du har frågor om enheten.

Vi ger dig gärna personlig information. Kontakta någon av våra kontakter nedan eller besök oss på internet med följande uppgifter:

- Ditt namn och adress,
- Kontaktperson i ditt hem,
- Uppgifter från typskylten: Typ och serienummer

Adress: HEYLO GmbH
Im Finigen 9
28832 Achim

Telefon: +49 (0) 4202 / 97 55 0

Fax: +49 (0) 4202 / 97 55 97

E-post: info@heylo.de

Internet: <http://www.heylo.de>

Tab. 6: Huvudkontor

Adress: HEYLO (Schweiz) AG
Südstraße 16
CH-3250 Lyss

Telefon: +41 (0) 32 / 387 16 80

Fax: +41 (0) 32 / 387 16 85

E-post: info@heylo.ch

Internet: <http://www.heylo.ch>

Tab. 7: Baserat i Schweiz

13 Säkerhet

Enheten är konstruerad i enlighet med den kända tekniken och i enlighet med erkända säkerhetsbestämmelser. Ändå kan faror för användarens eller tredje parts liv och lem uppstå om den används felaktigt. På samma sätt kan enheten eller andra föremål skadas.

Enheten får endast användas:

- för den avsedda användningen
- och i perfekt säkerhetstekniskt skick.

Enheten får inte sättas i drift förrän felet har åtgärdats, vilket kan försämra säkerheten.

Alla personer som installerar, arbetar, underhåller eller rengör enheten måste vara medvetna om de faror som kan uppstå från elektriskt drivna enheter i omgivningar med hög luftfuktighet och ha läst och förstått den här bruksanvisningen.

Undvik farliga situationer

Följande anvisningar gäller för alla som arbetar på eller med enheten:

- Denna bruksanvisning måste hållas i fullständigt och läsbart skick på användningsplatsen för enheten.
- Enheten får endast användas för avsett ändamål.
- Enheten måste vara funktionellt och problemfritt skick. Skicket måste kontrolleras regelbundet innan du använder enheten.
- Olycksförebyggande föreskrifter och lokala föreskrifter måste alltid följas.

Anvisningar om elektrisk utrustning

För allt arbete med elektrisk utrustning gäller följande principer:

- Enheten styrs elektriskt. Felaktig installation av elsystemet eller fel i isoleringen under drift kan orsaka dödsfall.
- Tillgång till och arbete med elektrisk utrustning är endast tillåtet för elektriker. Håll alltid kontrollådnorna stängda.
- Efter alla arbeten, kontrollera skyddsutrustningens funktion.
- Egenmäktiga ändringar får inte företas på enheten.
- Enheten är inte godkänd för användning i explosionsfarliga områden.

Anmärkingar om transport och installation

Vid transport och installation gäller följande principer:

- Kontrollera enheten beträffande synliga skador på turbinblad, kåpa eller hur efter införskaffandet. Enheten kan endast tas i bruk efter genomförd kontroll.

- Använd alltid transporthandtaget på enhetens ovansida vid transport.
- Säkerställ att enhetsomkopplaren är avstängd innan nätkabeln ansluts.
- Enheten får flyttas endast då enheten är avstängd.

Anvisningar om drift

Under drift gäller följande principer:

- Endast en **instruerad användare** får använda enheten.
- Håll alltid barn borta från enheten.
- Säkerhetsenheter får inte ändras, demonteras eller tas ur drift. Säkerhetsanordningar måste kontrolleras med jämna mellanrum.
- Alla paneler, skydd och huvar måste installeras på avsett sätt.
- Strukturella ändringar i enheten är inte tillåtna.
- Bär föreskriven personlig skyddsutrustning när enheten är påslagen och används.

Anvisningar om underhåll och felsökning

Vid och felsökning gäller följande principer:

- Endast tillräckligt kvalificerad personal får utföra detta arbete på enheten.
- Enheten måste vara av och nätkabeln utdragen.

13.1 Driftförhållanden

Under otillåtna driftförhållanden kan funktionssäkerheten och prestandan hos enheten inte garanteras tillräckligt. Otillåtna driftförhållanden måste därför undvikas.

Apparaten får inte användas i rum med explosiv atmosfär.

Enheten är avsedd för mobil eller stationär användning inomhus, på byggarbetsplatser, i garage och lagerutrymmen. Lufttemperaturen i enheten får inte överstiga 60 °C.

Endast originalreservdelar eller delar som godkänts av tillverkaren får användas.

Se till att du följer följande villkor och säkerhetsanvisningar:

- Enheten måste alltid hanteras försiktigt. Enheten får aldrig tillåtas falla, kastas eller transporteras i fordon utan att den är säkrad.
- Enheten måste stå stadigt och upprätt. Den får inte kunna glida iväg eller välta när den används under ull belastning.
- Enheten får inte täckas över under drift.
- Enheten får inte användas stående i vatten. Om enheten eller anslutningskabeln blivit våt måste enheten eller anslutningskabeln torkas av ordentligt innan den sätts i drift igen.
- Säkerställ att enheten inte suger upp olja, fett eller annan smuts.
- Den befintliga nätspänningen måste överensstämma med informationen på typskylten.
- Förlängningskabel måste väljas enligt uppgifter på typskylten för att förhindra överbelastning.
- De uttag som används ska jordas eller skyddas med ett differentialskydd i fastighetsinstallationen.

Personer under påverkan av alkohol, droger eller mediciner får inte använda eller underhålla enheten.

13.2 Personlig skyddsutrustning

Den personliga skyddsutrustningen är till för att skydda personalen mot faror som kan ha negativ inverkan på deras säkerhet eller hälsa under arbetet.

Följande skyddsutrustning måste bäras under transport och installation:

- Skyddshandskar för att skydda mot tryck- eller klämskador
- Säkerhetsskor för att skydda mot stötar eller vältning

Vid drift ska följande bäras:

- Ögonskydd för att skydda mot omkringflygande partiklar.
- Hörselskydd för att skydda mot buller.




14 Produktbeskrivning

14.1 Identifiering av maskinen

Typskylten på enhetens baksida identifierar enheten tydligt.

Typskylt

Följande information om enheten finns angiven på typskylten:

			
Ventilator	HEYLO GmbH		
PV 12000	Im Finigen 9		
400 V ~ 50 Hz	D-28832 Achim		
3700 W - IP44	www.heylo.de		
Art.-Nr.: 1110831	Tel.: +49 (0) 42 02 – 97 55 0		
S.Nr.: PV12000-E0048	Fax: +49 (0) 42 02 – 97 55 97		

Följande information om enheten finns angiven på typskylten:

- Modell
- Typnummer
- Serienummer
- Data om elektrisk anslutning
- Effektdata

14.2 Allmän beskrivning

Enheten är det perfekta arbetsinstrumenten för användning inom industri och hantverk. Det lämpar sig för ventilation vid arbeten i schakt, för torkning av hålrum efter vattenskador eller för sugning vid svetsarbeten i behållare. Enhetens komponenter är snabbmonterade, slangen på utblåsningssidan eller

insugningssidan snabbansluten och efter arbetet går det snabbt att packa ihop dem igen. Enheten är på grund av sin höga skyddsklass särskilt lämpad för användning utomhus och på byggarbetsplatser.

Enheten får endast användas:

- för den avsedda användningen,
- och i enlighet med alla anvisningar i kapitel Säkerhet.

Struktur, leveransomfång och tillbehör

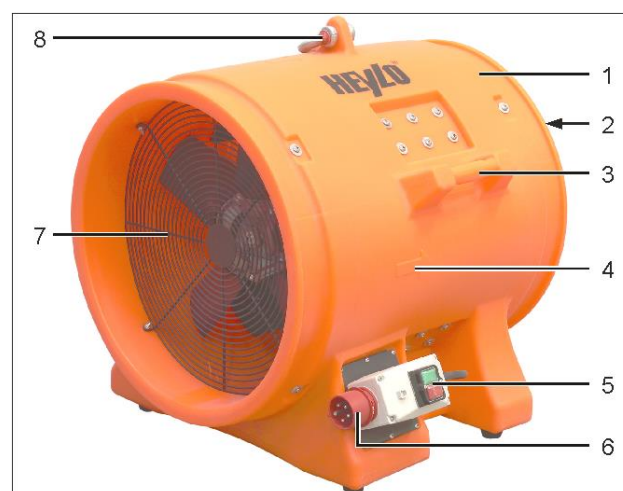


Fig. 5: Översikt med säkerhetsanordningar

1	Skyddshölje	2	Skyddsgaller som beröringsskydd framför luftutlopp
3	Transporthandtag	4	Luftflödets riktning
5	Enhetsomkopplare	6	Anslutning för nätka-bel och fasvändare
7	Skyddsgaller som beröringsskydd framför luftinsug	8	Kranögla

I leveransen ingår:

- Fläkt.
- Bruksanvisning.
- Tillgängliga tillbehör finns i Tillbehörslista.

Drift

Enheten genererar en undertryck på sugsidan och ett övertryck på trycksidan vid utblåsningsöppningen. Luftflödets riktning kännetecknas av en pil. Med det genererade luftflödet ventileras området samtidigt som luft sugas ut ur områden.

Tätningar på motor och hölje motsvarar den höga skyddsklassen IP 44 och ger ett effektivt skydd mot damm och vatten.

Om enheten slås på med enhetsomkopplaren kör den i kontinuerlig drift. Fläkten suger in rumsluften via luftinloppets öppning och matar ut luften till luftutloppet.

Se även

📖 Avsedd användning [► 26]

14.2.1 Avsedd användning

Enheten är uteslutande avsedd för kommersiellt bruk för ventilation av luft vid atmosfärstryck i slutna inomhusutrymmen och väderskyddade utomhusområden i normaldrift.

Ändamålsenligt användande innebär även att följa samtliga driftvillkor (se *Driftförehållanden* [► 24]).

All annan användning eller ytterligare användning anses felaktig. Felaktig användning leder till upphävande av eventuella garantianspråk.

14.2.2 Förutsebar felanvändning

Följande felanvändning är förutsebar:

- Ventilation av luft vid bristande överensstämmelse av föreskrivna minsta avstånd och användningsförehållanden.

14.3 Säkerhetsenheter

ANVISNING

Efterföljande nämnda säkerhetsanordningar visas i enhetsöversikten i kapitlet Allmän beskrivning.

Utan korrekt installerade och justerade säkerhetsanordningar kan personer på enheten bli allvarligt skadade. Säkerhetsanordningarna får inte bytas eller demonteras eller tas ur drift. Alla säkerhetsanordningar måste alltid vara tillgängliga.

Bekanta dig med all säkerhetsutrustning, så att personskador och/eller egendomsskador förebyggs eller minimeras.

Enheten är försedd med skyddsgaller som beröringsskydd framför luftinsuget och framför luftutloppet.

Enhetens fötter säkerställer att enheten står stadigt.

Separata skyddsanordningar

De separata skyddsanordningarna förhindrar eller hindrar direkt åtkomst till roterande eller rörliga delar av enheten. Separerande skyddsanordningar har ingen inverkan på komponenternas rörelser. Separerande skyddsanordningar får endast tas bort för ombyggnads-, underhålls- eller reparationsarbeten och måste monteras på igen innan de tas i bruk igen.

Enheten har följande skyddshöljen:

- Skyddsgaller som beröringsskydd framför turbinbladet (luftinloppssidan).
- Skyddsgaller som beröringsskydd framför luftutloppssidan.
- Skyddskåpa för elektriska komponenter.

14.4 Drift- och visningselement

Enheten drivs endast med hjälp av enhetsomkopplaren på enhetens baksida. Enhetsomkopplaren slår på och av enheten.

Se även

📖 Säkerhetsenheter [▶ 26]

14.5 Drift- och visningselement

Enheten drivs endast med hjälp av enhetsomkopplaren på enheten. Enhetsomkopplaren slår på och av enheten.

Se även

📖 Säkerhetsenheter [▶ 26]

15 Transport och installation

Enheten har monterats, ställts in och testats på fabriken. För att utesluta livshotande skador och materiella skador under transport och installation, observera följande:

- Transport och installation får endast utföras av kvalificerade och behöriga personer.
- Transportvägarna måste vara tillräckligt dimensionerade.
- Var uppmärksam på överensstämmelse med *Driftförehållanden* [▶ 24] och diverse riskområden.

FARA

Livsfara vid elstöt

Kontakt med spänningsförande delar kan leda till döden.

- a) Stäng av enheten före varje byte av plats på enhetsomkopplaren och dra ut nätkabeln.
- b) Dra aldrig enheten i nätkabeln utan flytta den istället med det medföljande handtaget.

FARA

Livsfara vid elstöt eller brand i enheten till följd av kortslutning

Elektroniska varvtalsregulatorer ökar risken för kortslutning och brand.

- a) Använd inga elektroniska varvtalsregulatorer.

VAR FÖRSIKTIG

Risk för skada på grund av enhet som välter.

Lutar eller välter enheten under transport kan du skada dig.

- a) Säkra enheten under transport mot att välta eller glida iväg.
- b) Använd skyddsskor och skyddshandskar.
- c) Använd transporthandtaget på enheten.

- a) Kontrollera att alla delar medföljer leveransen. Rapportera omedelbart transportskador eller ofullständig leverans till din återförsäljare.
 - b) Avfallshantera förpackningen i enlighet med lokala föreskrifter.
 - c) Lyft vid behov upp enheten i handtagen eller i kranöglan och ställ ned enheten på marken.
 - d) För enheten till sin uppställningsplats.
 - e) Var uppmärksam på överensstämmelse med *Driftförehållanden* [▶ 24].
 - f) Förvissa dig om att nätkabeln är oskadad.
 - g) Sätt in en lämplig nätkabel i CEE-anslutningsdosan för enheten.
 - h) Förvissa dig om att enheten står stadigt och inte kan välta under drift.
- ⇒ Enheten är uppställd och installerad. Vid behov kan luftslangarna anslutas för styrning av frånluften (se Tillbehörslista).

Uppställning av enheten

- Flödesriktningen (pil på höljet) ska gå i riktning mot väggen.
- Vid uppställning av flera enheter ska ett avstånd på 3,0 till 4,25 m hållas mellan enheterna och med samma fläktriktning.
- Öppna dörrar inomhus för att få god luftcirkulation. Dörrarna måste säkras upp med kilar så att de inte kan smälla igen på grund av luftflödet.

16 Idrifttagning och användning

VARNING

Risk för person- och hörselskador

Enheten kan slunga omkring partiklar från omgivningen och förorsakar buller under drift (se *Tekniska data* [► 33]).

- Bär hörselskydd och skyddsglasögon.

Idrifttagning

- Se till att enheten inte står på vått underlag och att den står upprätt och säkert.
- Kontrollera med hjälp av pilen på enhetens hölje att fläktens rotationsriktning är korrekt genom att **kortvarig** slå på enhetsomkopplaren och sedan slå på den igen **meddetsamma**.
Rotationsriktningen kan ändras med fasväändaren i anslutningsdosan. Vrid på elementet för 180 ° fasväändning med en lämplig platt skruvmejsel.

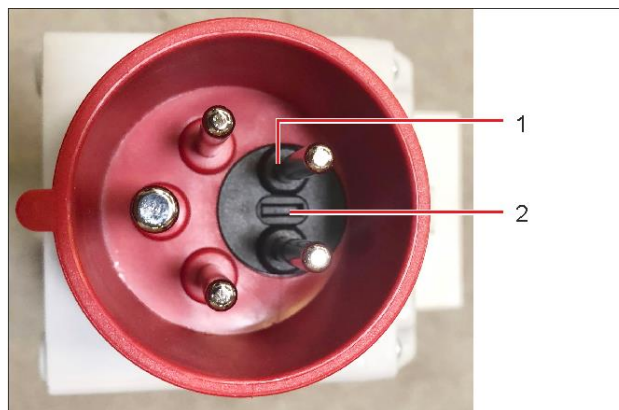


Fig. 6: Fasväändare

1	Element för fasväändning	2	Insats för platt skruvmejsel
---	--------------------------	---	------------------------------

Slå på enheten

- Ställ enhetsomkopplaren till läge på.
 - ⇒ Kontinuerlig drift startar och enheten kör tills att enhetsomkopplaren slås av.
 - ⇒ Enheten är påslagen.

Slå av enheten

- Ställ enhetsomkopplaren med den röda knappen ut.
 - ⇒ Enheten är av.



Fig. 7: Enhetsomkopplare

1	Slå på med knappen	2	Slå av med knappen
---	--------------------	---	--------------------

17 Fel

Observera följande principer vid hantering av orsaker till fel sök och fel :

Detta arbete får endast utföras av utbildade och behöriga specialister.

Inom den lagstadgade garantiperioden får ingrepp endast utföras av tillverkaren eller av personer som är auktoriserade av tillverkaren.

- a) Bär lämpliga skyddskläder.
- b) Innan du startar om enheten, installera alla säkerhetsanordningar enligt tillverkarens anvisningar.
- c) Kontrollera att säkerhetsanordningarna fungerar korrekt.
- d) När du har slutfört jobbet tar du bort alla verktyg och föremål från enhetens arbetsområde.

Säkerhetsanvisningar för fel



Livsfara vid elstöt

Kontakt med spänningsförande delar kan leda till döden.

- a) Slå av enheten och dra ut nätkabeln.



Fara på grund av att skyddshöljen saknas

Saknade skyddshöljen kan leda till skador.

- a) Montera alla skyddshöljen som kan ha tagits bort för felsökning innan du slår på enheten.
- b) Kontrollera alla säkerhetsanordningar innan du slår på enheten.

17.1 Starta om efter oförutsett stillestånd

Strömavbrott

Efter ett strömavbrott arbetar enheten vid påslagen enhetsomkopplare vidare i kontinuerlig drift.

17.2 Fel under drift

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Enhetens motor är inte igång	Ingen eller felaktig strömförsörjning	Kontrollera nätkabeln och nätanslutningen
	Enhetsomkopplare inte påslagen	Slå på enhetsomkopplaren
	Turbinblad blockerad	Slå av enheten och låt den svalna, lossa och ta bort blockeringen
	Enhetsomkopplaren trasig	Beställ reservomkopplare från återförsäljaren eller från HEYLO.
	Lös kontakt	Kontrollera ledningsdragningen och dra åt vid behov.
Enheten är på, men turbinbladet roterar oregelbundet eller går i	Motorskydd utlöst	Slå av enheten och slå på den igen. Kontrollera motorskyddsensheten vid behov.
	motorupphängningen så att turbinbladet fastnar.	Demontera motorn ur höljet och byt ut eller reparera motorupphängningen.
	En kraftig stöt har gjorts så att motorn halkat ur upphängningen, vilket lett till att turbinbladet är klämt.	Demontera motorn ur höljet och sätt in motorn korrekt i upphängningen.
Enheten vibrerar och	Ansamling av smuts på turbin-	Rengör turbinbladet

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
bullrar för mycket	bladet	
	Enheten står inte stadigt och säkert	Kontrollera enhetens uppställning och korrigera vid behov
	Obalans hos turbinblad	Balansera eller byt ut turbinbladet
	Deformerad turbinblad	Byt ut turbinbladet
	Deformerad motoraxel	Byt ut motorn

Tab. 8: Tabell över fel

18 Rengöring och underhåll av enheten

Vid rengöring och underhåll av enheten gäller följande principer:

Detta arbete får endast utföras av utbildade och behöriga specialister.

- Stäng av enheten innan arbetet påbörjas och dra ut nätkabeln.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning.
- Innan du startar om enheten, installera alla säkerhetsanordningar enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att säkerhetsanordningarna fungerar korrekt.
- När du har slutfört jobbet tar du bort alla verktyg och föremål från enhetens arbetsområde.

FARA

Livsfara vid elstöt

Kontakt med spänningsförande delar kan leda till döden.

- Slå av enheten och dra ut nätkabeln.

VAR FÖRSIKTIG

Fara på grund av oavsiktlig start av enheten

Okontrollerad start av fläkten kan leda till skador.

- Stäng av enheten på enhetsomkopplaren och dra ut nätkabeln.

VAR FÖRSIKTIG

Fara på grund av att skyddshöljen saknas

Saknade skyddshöljen kan leda till skador.

- Montera alla skyddshöljen som kan ha tagits bort för felsökning innan du slår på enheten.
- Kontrollera alla säkerhetsanordningar innan du slår på enheten.

VAR FÖRSIKTIG

Risk för personskada på grund av kontamination från skadliga ämnen

Vid rengöring och underhåll på enheten finns det risk för att skadliga ämnen frisätts. Detta kan leda till kontamination med skadliga ämnen och personskador.

- Använd skyddshandskar och andningskydd.



OBS

Sakskador på grund av otillräckligt underhåll

Otillräckligt underhåll leder till högre slitage och reparationskostnader.

- Utför det nödvändiga underhållsarbetet enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ tillverkarens instruktioner för underhåll av de mekaniska komponenterna.
- Vid skada på den mekaniska utrustningen, ta omedelbart enheten ur drift och ordna med en fackmannamässig reparation med originalreservdelar.



ANVISNING

Utför regelbundet underhåll

Regelbundet underhåll är en del av den avsedda användningen av enheten och en absolut förutsättning för säker och effektiv drift.

18.1 Inspektion och rengöring av enheten



ANVISNING

Lämpliga rengöringsmedel

Du kan skaffa lämpliga rengöringsmedel för att rengöra enheten från din återförsäljare eller direkt från HEYLO.

Rengöringsintervallerna för enheten beror på användningsförhållandena. Kontrollera och rengör enheten regelbundet.

Det elektriska systemet måste kontrolleras regelbundet för skador.

Gör så här för att rengöra och kontrollera enhetens tillstånd:

- Stäng av enheten med enhetsomkopplaren.

- Dra ur nätkabeln.

Rengöra enheten utvändigt



OBS

Skador på enheten

Enheten får inte rengöras med högtryckstvätt/högtrycksrengöring eftersom den kan skadas.

- VAR FÖRSIKTIG! Använd inga lösningsmedel (t.ex. MEK, aceton) som innehåller klorerade kolväten. Du riskerar att skada enheten.** Rengör höljet med mildt rengöringsmedel och rent vatten.
- Återställ den ursprungliga glansen med HEYLO plastvård eller med vinylrengöringsmedel och -polish, t.ex. för fordonsplast.

Rengör enheten



OBS

Skador på enheten

För att inte skada de elektriska komponenterna får enheten inte rengöras med en vattenslang eller högtryckstvätt.

- Skulle elektriska komponenter ändå bli blöta ska de torkas av omgående.

Rengör enheten regelbundet för att avlägsna ansamlingar av damm och smuts.

- Avlägsna ludd och andra föroreningar som ansamlats på luftinloppet, på sidodelar, turbinbladet och motorn med hjälp av vakuum och tryckluft (inte med högt tryck!).
 - Återmontera alla säkerhetsanordningar som demonterats för rengöring.
- ⇒ Enheten är rengjord.

Inspektion av enheten

- Se över de yttre komponenterna och säkerställ att de är korrekt monterade.
- Kontrollera gummifötterna på ramen beträffande slitage och skador.

ANVISNING! Motorns kullager: Kullagren är permanentsmorda. De ska inte fettas in.

Inspektion av det elektriska systemet



FARA

Kontakt med spänningsförande delar kan leda till döden

Till följd av felaktig eller otillräcklig inspektion och underhåll kan apparatkomponenter bli strömförande under drift på grund av fel.

- Inspektion av det elektriska systemet får endast utföras av en behörig elektriker.
- Efter avslutat arbete, montera och inspektera alla säkerhetsanordningar.

- Kontrollera alla elektriska komponenter i enheten för yttre synliga skador, lösa kontakter och kontaminering. För att göra detta, ta bort skyddet för att kunna inspektera den interna ledningen också. Ta bort eventuell yttre förorening med en luddfri trasa och byt ut defekta eller skadade komponenter.
- För kommersiell användning i Tyskland: Genomför en årlig DGUV V3-kontroll i enlighet med yrkessammanslutningens krav och registrera det.

⇒ Inspektionen av det enheten är klar.

18.2 Slit- och reservdelar

Reservdelar måste uppfylla de tekniska kraven som anges av HEYLO. HEYLO original reservdelar är föremål för strikta villkor och uppfyller dessa krav.

För skador som orsakas av reservdelar från andra lämnar HEYLO ingen garanti.

Förfrågningar och beställningar av slit- och reservdelar, kontakta din återförsäljare eller HEYLO direkt med följande information:

- enhetstyp,
- serienummer,
- tillverkningsår,
- delbeteckning,
- antal,
- leveranssätt.

Se även

 Kontakta HEYLO GmbH [► 22]

19 Reparation

I följande avsnitt beskrivs vem som kan reparera enheten och hur den kan repareras.

ANVISNING

Under garantiperioden för enheten får reparationer utföras av personalen som är auktoriserad av tillverkaren.

Reparationer av operatören

Efter utgången av den lagstadgade garantin kan reparatören utföra reparationer med lämplig expertis. HEYLO åtar sig ingen garanti för dessa reparationer.

Om du har frågor om reparation, kontakta HEYLO-service eller din återförsäljare.

Se även

 Kontakta HEYLO GmbH [► 22]

20 Urdrifftagning, lagring och bortskaffande

Följande principer gäller för urdrifftagning, lagring och bortskaffande av enheten:

Detta arbete får endast utföras av utbildade och behöriga specialister.



Livsfara vid elstöt

Kontakt med spänningsförande delar kan leda till döden.

- a) Slå av enheten och dra ut nätkabeln.

20.1 Urdrifftagning

- a) Stäng av enheten på enhetsomkopplaren och dra ut nätkabeln.
- b) Rengör enheten (se Inspektion och rengöring av enheten).
- c) Lagra enheten på en frostskyddad, torr plats.
⇒ Enheten har tagits ur drift.

Se även

- ☰ Kontakta HEYLO GmbH [► 22]

20.2 Lagra enheten

Information om lagring finns i Tekniska data.

20.3 Avfallshantering

Enheten är i huvudsak gjord av återanvändbara material. Den utgör ingen fara för operatören och miljön när den hanteras på rätt sätt. Driften av enheten kan dock leda till att avfall som innehåller skadliga och/eller miljöfarliga ämnen. Dessa material måste avfallshanteras enligt gällande föreskrifter.

Lämna enskilda komponenter i enheten (t.ex. metalldelar etc.) till ett kvalificerat avfalls- och återvin-

ningsföretag. Låt ett kvalificerat specialistföretag utföra bortskaffande och återvinning av enheten.

Se även

- ☰ Kontakta HEYLO GmbH [► 22]

21 Tekniska data

Modell	PV 12000
Mått H x B x D [mm]	720 x 640 x 655
Vikt [kg]	54
max. lufteffekt fläkt [m ³ /h] (mätt enligt DIN 5801)	10550
Tryck (Pa) max.	744
Skyddstyp	IP 44
Försörjningsspänning	400 V / 50 Hz
Strömförbrukning [A]	13,0
Anslutningseffekt [kW]	3,7
Buller [dB(A)] (3 m)	90
Max. temperatur i °C	60
Slang [mm]	550
Slanglängd max. [m]	12 x 7,6

22 Kompletterande handlingar

22.1 Lista över slit- och reservdelar

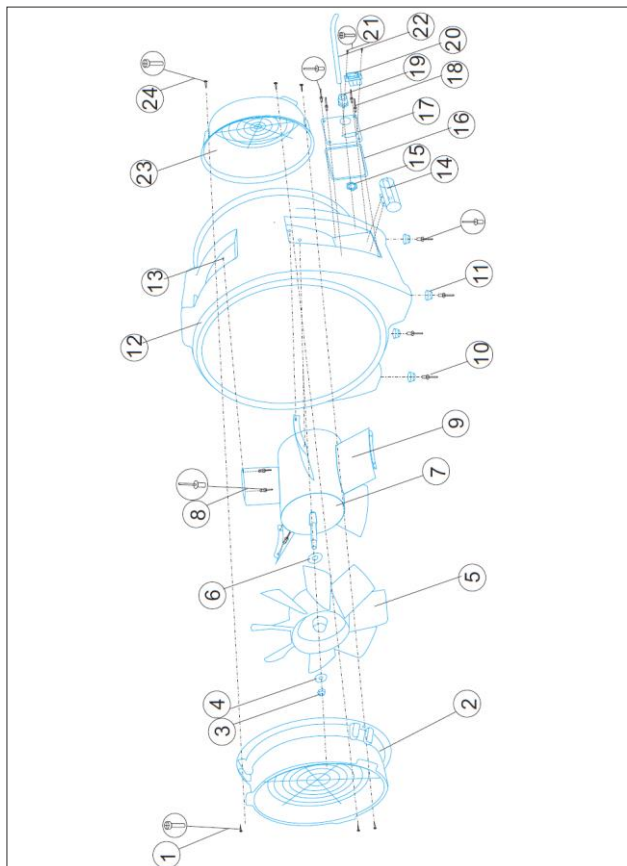


Fig. 8: Reservdelar PV 12000

Nr.	HEYLO art.nr.	Beteckning
2	1451311	Slanganslutningsstoss
23	1451373	Skyddsgaller
11	1451314	Gummifot
16	1110831-2	Motorskydd inkl. omkopplare komplett
17	1110831-3	Hölje för motorskydds brytare
7+9	1451312	Motor
5	1451315	Fläkthjul
22	1200093	Anslutningskabel med 16A CEE-kontakt

22.2 Försäkran om överensstämmelse

EG-försäkran om överensstämmelse IIA
i enlighet med EG-maskindirektivet
2006/42/EG



För enhetsserie: Fläktar / PowerVent

Typ: PV 12000

HEYLO GmbH, i Finigen 9, 28832 Achim, förklarar att de nämnda maskinerna i sin utformning och konstruktion samt i den version som tillhandahålls av oss uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsokraven enligt bilaga I till EG-direktiv 2006/42/EG.

Tillämpliga EG-direktiv:

Maskindirektivet 2006/42/EG

Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU

EMC-direktivet 2014/30/EU

RoHS 2011/65/EU

Vid ändringar av maskiner som inte överenskommit med oss förlorar denna deklaration sin giltighet.

Tillämpade standarder:

DIN VDE 0700 Part 1 and Part 30

DIN EN 55014-1:2018-08

EN 60335-1: 2012-10

EN 60335-2-30::2013-02

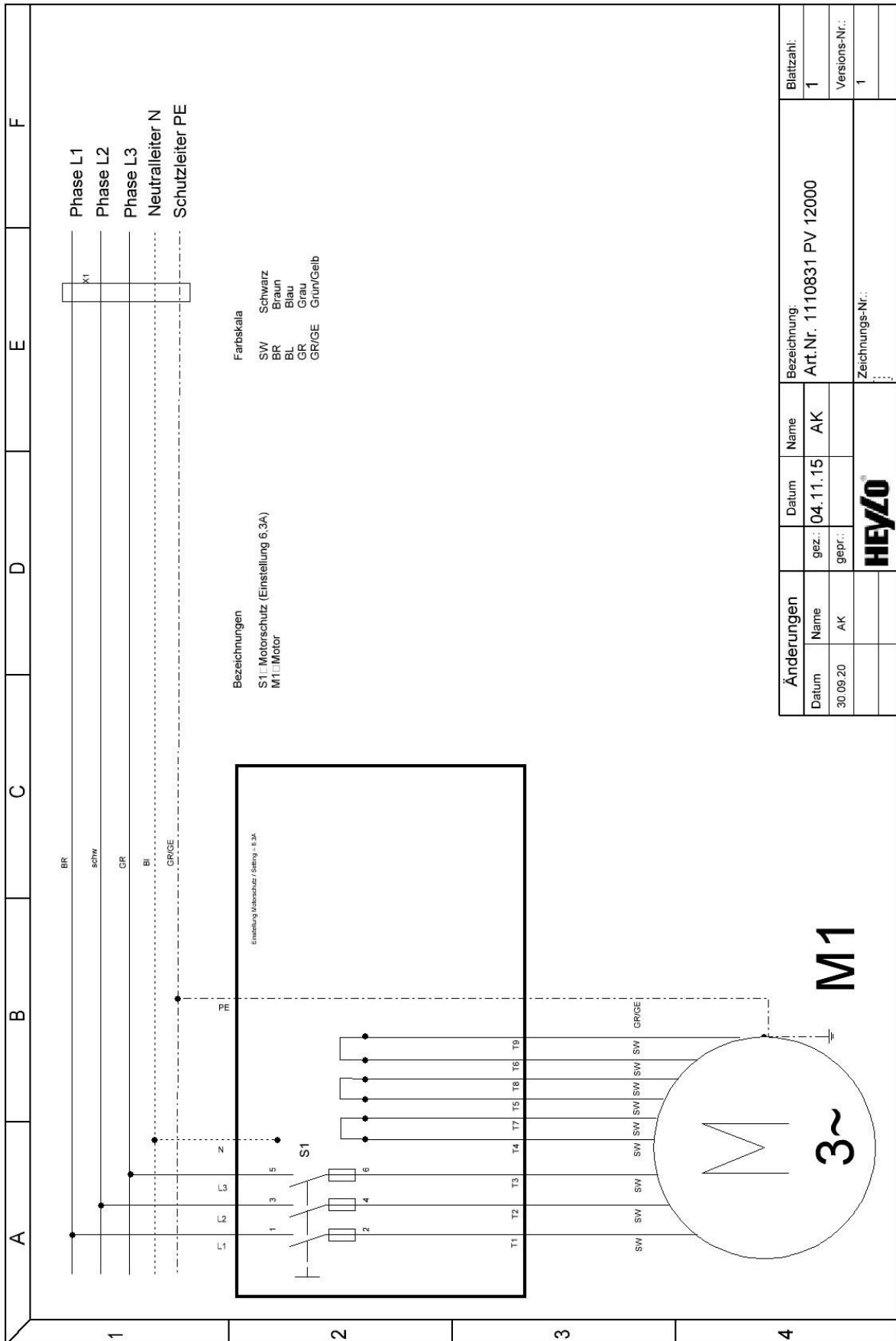
Enheterna är typgodkända enligt DIN VDE 0700 del 1 och del 30 EN 60335-1 och EN 60335-2-30 och är CE-märkta.

Achim, 2019-09-01

Dr. Thomas Wittleder

- VD -

22.3 Kopplungsschema



SIE HABEN FRAGEN? WIR HELFEN IHNEN GERN!
Do you have any questions? We are happy to help you!

HEYLO Kundendienst – Technischer Support und Service
HEYLO Customer Service – Technical Support and Service

Tel. +49 (0) 42 02 – 97 55 15
Fax +49 (0) 42 02 – 97 55 97
E-Mail: service@heylo.de

Kaufmännische Beratung
Commercial advice

Tel. +49 (0) 42 02 – 97 55 - 0
Fax +49 (0) 42 02 – 97 55 97
E-Mail: info@heylo.de

Mieten Sie HEYLO-Produkte
Hire HEYLO products

Für Ihre Baustelle, Produktion oder Event über das HEYLO-Miet-Netzwerk:
For your construction site, production facility or event via the HEYLO rental network:

www.heylo-mietservice.de

HEYLO GmbH
Im Finigen 9
28832 Achim
info@heylo.de
www.heylo.de

